

新尋常小學
三

編
25
2



新尋常小學卷三目錄



第一課

萬壽聖節 이

朝鮮總督府保轉本

第二課

비호기 률勸玄 이 라

第三課

堤保已一의 話 라

第四課

소경 바 라

第五課

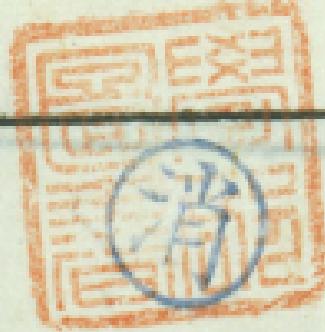
警察 미 라

第六課

虎와 狐의 話 라

第七課

華盛頓의 話 라



第八課 心의秤이라

第九課 孝鼠의이야기라

第十課 英祖朝개로서褥를

還給호신이의기라

第十一課 李時白이웃을밧

치지아니호이

의기라

第十二課 宿瘤의화라

第十三課 烏龜을願는問題

答이라

第十四課 菊花라

第十五課 紀元節이라

第十六課 鶯이라

第十七課 雀이莺의巢를奪

話라

第十八課 書冊을讀하는法

이라

第十九課 繪와圖라

第二十課 日本居畠地의지

圖라

第二十一課 山과河라

第二十二課 蜜蜂이라

第二十三課 狡猾호마라

第二十四課 地球의回轉이라

第二十五課

四節이라

第二十六課

一年의月日이

라

第二十七課

人의一生이라

第二十八課

정성이다

第二十九課

獸의王이라

第三十課

養生이라

第三十一課

順明의鳩라

第二十二課 船 이 라

第三十三課 武 器 라

第三十四課 軍 士 라

第二十六課
第三十五課

四 韓文

新尋常小學卷三

第一課 萬壽聖節

九月八日은

萬壽聖節이라.今

上大君主陛下계으서

誕生호. 읍신날이니. 國民들이業을休하고
慶을賀하며. 門前에國旗를 달고恭謹히此
日을奉祝한다. 今

上

大君主陛下계옵서.

建陽元年前四十四

年王子開固四百六

十一年에。

誕生호사, 建陽元年
前三十二年甲子

四百廿二年에

登極호읍시니 그



春秋 | 十三 이시오

太祖大王부터繼統이二十八代시오이다.

第二課

비호기로, 劸害이라.

杏花여. 桃花는.

발서써 라지고.

三夏九秋는도.

어느 결을에 다갓는도,

白雪아. 霽霏호야.

今年이 벌서 歲暮—로다.

오는 날을밋고.

게어르게 말아.

歲月은 스 를 을

기다리지 아니하니

於焉間에

少壯호던 니가老大호야 진다.

不學호며無識호는 나

世上스 를 의 게

譏弄을 바들

그外에는

後悔호야, 슬퍼호야도, 効驗이 업나니라.

暫時스 이라도

虛途호지 말고

各般才藝를學習호며古今歷代를 達通호야.

着實히工夫호면, 호

追後에는必然

有識 우지 스 량 상 으로
활리 활리 이라

到底 하늘 히 工夫 공부 히 라
우리들

第三課 塙保己一의 事蹟 이

라

塙保己一은 日本國에 일ホーム난博學者 한국 । 라
七歲에 盲者 맹자 되 야 되었 .十五歲부터 弹琴法 한금법 과
導引法 도인법 을 배우다가 버리고 恒常讀書言 항상 책을 읽는 말 을

조와 허야. 他人을 식이여. 書義를 講解하야.
문득暗誦하더니. 맘충
녀有名한先生을請하
야. 着實이. 工夫하야. 日
本의書籍뿐 아니라. 我
國파. 민. 支那等國의글
서지. 涉獵마니. 허거시
업더라



成工之後에 학堂을開設 했니. 弟子 1. 甚
多 헌짜라. 헌로 밤에는 弟子들 모와 某書를
釋義 했더라. 바람이 불어 燈火를 滅 했야. 冊을
볼 수 업는지라. 弟子 1. 暫時 기다리 물 請 했
거늘 保已 1. 이 갈호 되 燈火가 업서 보지 못
했더면 이는 참 눈이 밝은 스승이 도리여
자유치 못 헌거 시로 다 했고 우셨더라.
保已 1. 의 編輯 했 羣書類從 미란 冊은 正續

兩軼을 합하야 산千七十種이요。其冊數는
二千八百五十卷이라。그 몸은 盲者이다。그
런巨帙의 冊을 編輯할 거순。實 노感歎高만
할 일이 아니오 린가。

第四課 소경이라

世上에 소경이 있음은。
姐兒孩들도 다 알까 보오

그러나 두 눈의 밤은

소경도 세상에 있으니이다

文字란 거손. 우리들로 헌야음.古今事를

눈으로 말리 할아. 알게 할거시나.

文字를 암지 못 할者는 있지 할터이요.

必然조금도 分間 치못 할것시니.

이런 스럼을俗談에

는 둔 소경이라고 일은 다 할모

두 눈 이 잇 스 면 서。

보 지 못 했 는 소 경 이 되 지 말 고。

힘 빨 것 시 라 우 티 들은 暫時도 개 어 르 게。

마 시 읍 시 다。

第五課 警察이라

무 릇 警察 은 市 街 —— 며 田 野 —— 며 山 林 이 며。
或 水 上 이 며 그 管轄 되 는 데 를 巡視 해 야 火

災。水難。이며。盜難。이며。其他。各樣。으로。人
民의。災難을。豫防。할。기도。하며。或。救援。할。
기도。할。이다。

그職分을。當하는。스름은。總巡。or。巡檢。이
다。이런。스름은。恆常。嚴할。規則을。遵守。해야。人
民의。災難을。防備。할。며。救濟。할。기예。제身命
을。顧치。아니。하는。者。——。故로。人民。하는。者
는。이。스름을。恆常。敬愛。할。거。시오。이다。

第六課 虎와 狐의 話라

古時에. 흠범이. 떠호. 흠마를. 生擒. 흠야. 먹고
죽는다니. 그 여호. 丨. 갈오. 되. 나노. 짐성의 王
이 되야. 하늘에서. 나려 왔느니. 萬一. 나를. 犯
하늘. 直地에. 罰을. 암을. 이라.

법이. 그 말을 듣고. 半信半疑. 흠거늘. 떠호. 丨.
도. 말오. 터비. 흠뒤를. 콧자와 보아라. 山中의

百獸 다 나의威風을
怯니 야逃亡할리라

범이 여호의眞偽를試
驗코 드디야其後를 從
行하야 본즉果然모든
짐성이 다恐懼하야逃
亡하거늘 범이自己를



怯하야。逃亡을 줄은 알지 못하고。眞實노여
호의威嚴이。壯하더라。

然故로。主人의勢力이며。親知의威權을 빗
고。微弱한 사람을凌虐하는者를俗言에 일
으되。狐假虎威라 하느이다。

第七課 華盛頓의話라

華盛頓(名은 제어지)은百餘年前에 美國人

를 이니眞實노智勇이兼備할英雄이라汝等은後日에必然이英雄의來歷을 알년니와卽今그스름의이의기호아를호리라華盛頓이 어릴때에 저의父親이호小斧를주거늘 저니甚喜호야 그小斧의利鈍을試驗 죠자



호야 마당에 나아가 어려나 무릎. 버혀 볼식.
저의父親이 가장愛惜한 애培養하는 櫻木
을 버혀 먹더라고 그일이 惡할 줄은 알지
못 헌다.

저의父親이 그櫻木의 머진 것을 보고 心
中에 不悅호야 곳華盛頓을 봄더니 오더니 누
가 나의사랑 호난 櫻木을 버렸는지 묻거늘。
華盛頓이 그제야 그잘못함을 알고 곳恭敬

對答。할. 갈. 오. 터. 나는.父親을. 속. 이. 지. 못. 할.
나. 이. 는. 眞實. 노. 小子가. 버. 헛. 습. 는. 이. 다.
할. 터. 저. 의. 父親이. 大. 喜. 할. 야. 華盛頓의. 머리
를. 어. 루. 만. 저. 曰. 참. 奇. 特. 할. 다. 나는. 實. 노. 너. 의
欺. 固. 아니. 흠. 을. 사랑. 할. 야. 責. 지. 아니. 할. 리. 라.
할. 앗. 다. 할. 나라.

汝等은. 다. 이. 이. 은. 기. 를. 앗. 지. 말. 나. 萬. 一. 모. 로
고. 惡. 事. 를. 할. 앗. 슬. 지. 라. 도. 이. 華. 盛.頓. 갓. 치. 그

것을. 감추지. 아니. 허야. 저의.誤錯. 言을.謝罪.
홀것. 사니. 라. 萬一. 그리. 아니. 허고. 그. 일을. 감
추는. 죄는. 惡事. 를. 거듭. 진는. 거. 시. 니. 라.

第八課 心의秤이라

호慾心. 만. 흔.兒孩. 잇. 서.恆常. 貴物. 을. 맛. 면.
저. 혼. 즈. 가지. 고. 즈. 흐. 며.有味. 흐. 飲食. 을. 보면.
저. 혼. 즈. 먹. 고. 즈. 흐. 이. 다.

고 러 호 러 니 제 가一 夜 베 는 쑈 을 이 드 니。 言
벗 파 갓 치 쿤 川 邊 으로 行 言 서 言 스 른 이 篓
둘 데 水 朴 을 담 아 얹 گ 이에 매 이 고 오 다 가 이
두 아 히 러 러 曰 이 水 朴 을 너 익 게 주 리 라 言
거 는 慮 心 만 흔 兒 孩 끽 兩 手 를 비 며 나 만 다
쥬 입 소 서 言 니

그 스 름 이 言 言 번 웃 고 갈 모 터 올 라 고 러 니 고
양 은 쥬 지 아 니 言 言 헐 컷 스 니 爲 先 이 篓 속에 드

여기 보라. 흐고. 그兒을 다잡아.兩邊籠속에
너흐니. 奇異. 흐다. 이 두籠은. 篠이 아니오. 곳
큰저울. 바탕. 이라. 그. 스. 름이. 그. 바탕을. 물에
向. 흐야. 半. 뼠. 기우리고. 일녀曰. 이리 켜 되마
도. 너호조. 이. 水. 朴을. 다. 바들터. 이. 냐. 뭇 거늘
慾心잇는. 兒孩. 그제야. 生覺. 흐. 되. 이. 水. 朴을
저혼자. 바드면. 必然. 흐. 편. 이. 무. 거위. 물에 써
러질줄. 알고. 갈모. 저. 兒孩와. 갓치. 平均하.

分給^하 소서^하 고^고 萬端哀乞^하 다가^가 문득^하 숨
을^하 쇠^나 낫^나 이다.

此後로는^는 이^이 兒^자 孩^자 改過^하 야^야. 物件^을 보면^면 自
然^하 心中^에 그^그 痘^을 生^생 覺^하 야^야. 아모^{아모} 일^일 이라^도.
公^공 平^평 치^치. 하닐^{하닐} 띄^띄 업^업 스^니. 이런^{이런} 故^로. 남^이 稱^상 賞^하
치^치. 아네^{아네} 훌^훌 이^이 업^업 다^다 하^는 이다.

第九課 孝鼠의 이의기 라

順姬란女子니。冊床 압
히서 혼조冊을 불식조
고 마을 소리 들니 거는
눈을 드리보니 壁 및 히
저근구멍에서 袪주식
기 가 머리를 닦밀고 스
름의 動靜을 보는지라
順姬—취식기의 動靜



을 보고 주 허 야 氣運을 낫추고. 喘息을 가만
이 허고. 잇섯더니. 쥐식기 이리 저리 보면 서
房의 써러진 米粒을 보고. 忽然히 다시 슈어
카거 는。
順姬 1. 성각 허 되. 쥐식기 何故로 다시 나오
지 아니 는고. 疑心 허 앗더니. 이윽고 그식
기 저의 어미를 房中으로 引導 허 야. 오고 그
뒤에는 또 흙식기 쌩라 는 오더니.

그 큰 쥐는 구멍 끗히 있어서 나오지 아니하고。
두식기만 房中으로 도라다 이면서 米粒을
집어서 저는 먹지 아니하고 큰 쥐 암으로 輸
運해야 가더니.

큰 쥐 卽時 먹지 못하고 마만 암으로 米粒을
초지면서 어릿 어릿 袋는지라仔細히 보니
可憐할 데 이 큰 쥐는 旨者 | 오 두식기가 食
물을 머금어 舂養하는 거시라

順姬 | . 성각호 되 저것은 짐승 이로니 오히
려 그母를 极히奉養호다 호고 미우感動호
야 더워 고요히 안저 놀리지 아니호 앗더니
窓外에 忽然人跡이 있는지라 두식기듯고
大驚호야 호소리를 크게 질으니 이는 체어
미의게 들녁 急히逃亡호 게 흠이라
그 셔 큰 죄 듯고 곳 구멍으로 드러갔느 미다
嗚呼 | 라 짐승이라도 其親을奉養파 保護

할 기애用心을 기를이 갓 치 헤니 헤물며 스
름 되는者者는 者孝心이 업는 즉 엇지 헤리요

第十課 英祖朝계옵서褥를

還給文신이야 가라

英祖朝계옵서一 日은 戶曹判書를 入侍식
이사 下教曰朕이 年老 헬야 筋骨이 衰弱
헬야 坐臥一 挑히 不便 헤지 諸卿을 訓을 爲



호야。寢褥호아를.지어드리라.호시거늘。戶
判이.命을.았자와.即時。青木으로.솜을.만이
두어. 두립.게.호야.드렸더니。

後數日에.다시.戶判을.命召호야.그.褥를.還
給호사.曰朕이.이.褥를.여든.後로.寢睡.丨.미
오便安호나.그러나.數日以來.로.漸漸懈惰
호야.일즉자고.늦게.이려나미.百姓의.疾苦
물도.라.불餘暇.丨.업스.니.朕이.었지.一身의

便 험을. 取 험 야. 萬民을. 성 각지. 아니 험 리오.
도. 國中에. 나와. 갓 치. 年老 험者. 一. 餓寒 이. 莫
多 험 리니. 卿은. 肇의. 뜻을. 성 각 험 야. 錢米를.
分給 험 라 험 시고. 도. 諸臣을. 도 라 보와. 聞으
스. 디. 卿等은. 各其職業을. 직히. 肇으로. 험
야. 須. 朝宗과. 萬民의. 게. 得罪치. 아니 험. 게
흐라. 험 시 약. 舍는. 이다.

第十一課 李時白 이 씻을 밟

치지 아니 했는지

의기라

李相時白家에 牧丹이 盛開 했더니

孝宗大王이 中官을 보니 사 求 했더니 時白
이 正色 했어야 했으니 비록 不肖 했나 三公
이 되야 엊지 耳目의 玩好로 뼈 人君을 섬기
리 오고 庭下에 넉려 牧丹을 얹거 듯

묘。北向再拜
호야。曰。臣이。
正道로 뼈事。
君치못호와。
今日에。
陛下로 호야
금臣을 向호
야。狎邪호일을 行。호라호시게호모니。若此。



不己 헤면 賄賂將行 헤야 國家의 危亡이 장
찻 朝夕에 잇 슬지 라. 臣의 罪一. 萬死無惜 이
모 이다. 헤 거는.

上이 드르시고 大端히 後悔 헤사. 自後로 敬
禮, 더욱 隆重 헤시고 政治를 힘쓰셨느이다.

第十二課 宿瘤의 話라

支那 昔時에 齊나라에 봉남을 싸는 女子

나잇스니 이女子는 목에 큰 혹이 있는지라.
그런故로 그를 이宿瘤라 일호을 지었더라.
一日은宿瘤—봉남을 싸더니. 몇 총國君의
擧動이 되는지라.許多士女—다. 그 구경
함을爲 흐야. 奔走하되.宿瘤—홀노도 라보
지 아니하고 봉남만 쌓아. 齊王이 보고. 疑
訝하야.宿瘤를 불으사. 그緣故를 물으시니
宿瘤—對하야. 그 오리父母의 게. 봉남을 싸라

는 말을 듣고 대왕의 舉動을 구경하고 눈 말
은 뜯지 못하고 와敢히 仰瞻치 못하고 았느이다.
이서운 王이 크게 感動하고 았을 것이다. 너는 眞
實 노 奇女子 | 로다. 그러나 목에 흑이 잇스
니 촘촘 잡다하고 宿瘤 | 도 对하고 았을 것이다.
스 름은 모음이 第一 비오니 흑이잇습기로.
무 슴 關係잇스오릿가하고 王이 그 賢明玄
을歎賞하고 宮中에잇그려 두리지니.

宮中히女官들이宿瘤入闕玄을 드고다
服飾을盛히하고 기다리더니宿瘤入闕
이미非但衣服이 罷홀뿐 아니라 목에 큰 흙
이잇음을 보고 다우는지라王이 그無禮玄
을譴責하고且宿瘤를封하야王妃를 삼고
자後로王妃의諫言을容納하야宮中의冗
費를減省하며百姓의 케惠澤을 네리니 나
라에 날노富強하야威力이隣國을 壓服하

였느이다.

第十三課 烏 되 물願 흐는問

答이라

한教師曰。女生徒서희를 모와 뜻코 左列을
일을 質問한 앙느이다。
教師曰。蘭姬야。萬一。네가 직될진 터。어느식
되기 둘. 차라나뇨。

蘭姬對曰。나는 쪽

고리 되기를願을

업니다. 쪽 고리

는恆常 아름다운

소리로滋味 있게

스리 우업나이다.

教師曰。竹姬야. 너는 어의식 되기를. 바라노
뇨.



竹姬對曰。나는 鴛鴦으로 되
기를願호옵니다. 鴛鴦은
깃도 고을 뿐더러恆常 즐기
며 물우희서 노옵니다.

教師曰。貞姬야. 너는 어니식 되기를 바라느
뇨.

貞姬曰. 나는 가마귀 되기를願호옵니다.
가마귀는 보기는 죽치 아니호나. 孝心이 大



端호식라 능입나이다.

教師는 二女의 對答을 問

하고 그 貞姬의 對答이 가

장도 흔줄노 미우 稱贊할

고. 也 訓戒할 되 무릇 人를

은 姿貌의 고 흔것 보다 心

志의 아름다운 계시 第一이라하고仔細히
말하였다. 誰이이다.



第十四課 菊花

菊花는 百花 一. 다凋枯 之後에 혼조 아름다
온향을 퍼고 그 香氣도 甚히 可愛 합니다
이다.

菊花에는 큰 판짜 적은 판짜 스며 뜨그 빛
도. 白짜. 黃짜. 紅짜. 淡紅等의 각색이 있으 스며
그種類가 大端히 多하니 이 런種類는大概

養^수기^기를^를 뜨^라서^서. 燥^건한^한
는^는 거^시요^요. 식^식種^종類^류는^는 만^만
하^하種^종子^자를^를 삼^{어서}서^되는^는
이^다.

菊花는^는 培^배養^양에^에. 가^가장^장. 用^용
力^력을^을 거^시니^니. 萬^만 그^그.
用力이^이. 不足^{부족}한^한 는^는 셔^는.
矣^이 관^관이^이. 五^오 寸^인 될^될 만^만 한^한 苗 ^苗.



도。不過二寸外에는 아니 되는 일도 있느이다。

世上에는 조고 마을 염민 거슬보고 비로소自家의用力이不足함을後悔하는 사람도 있느이다.

우리도兒時에培養이足지 못할則成長하는
야. 哭할 땅에後悔하는 것도 있느이다.

우리들을培養하시느라는 父母와 教師사

요 그 教育 힘은 우리 둘爲 헌야 거름 헌시는
거시모 이다

우리가 弟妹 헌고 分別 헌야 비로소 學校로
드려 가는 거는 못치叢生 헌는 菊苗를 뼈저 花壇으로 移植 힘파다 름비업스니 그려 헌
즉 우리가 學校로 入赴 헌지 아니 헌고 教育
을 受치 아니 헌거는 菊苗니 뼈짐이 되지 아
니하고 거름을 受치 아니한 것과 갓트리다

그린菊花는 엊던吳을
피는 데 이요 우리는 前
에 離陰에 生하고 그 티
로 吳을 민 거슬 보았 것
니와 그 培養을愛치 못
할 거슨 實노 可憐호 貌
樣이오이다.



第十五課 紀元節 이라

紀元節이란 거슨 我
太祖大王이 비로소 御位에 오르신 날이라.
當初에.

大王이 高麗朝에 仕하사, 門下侍中이 되었
더시니 時에 그國政이 紊亂하야 衆望이 다
上에게 歸하더라. 일즉이 將帥가 되사. 褐外
寇를 防호며 褐內亂을 戒定하사. 大勳을 세

와 계시더니. 몇 명의 裴克廉等의 推戴함을
被 허사. 大位이 卽 허사. 億萬年宗社의 業을
創 허시고. 統을 垂 허시니. 그 날은. 八月二十一
四日이니. 此日을 紀元節이라. 定 허며. 每年
奉祝 허시는 格式이 되느니다.

그러므로. 우리 는. 이 良日을 當 허면. 其 恩
澤의 깊은 줄을 성각 허고. 더욱 愛國忠君 허
는 마음을 힘쓸 거시오이다.

第十六課

鸞이라

鸞이란 서는大小가雀파갓트니드는걸고
비는희며가슴은赭石色이라
翅膀尾는長하고. 伍리못아. 둘도分호며飛
害이甚速하며任意로. 鏗히. 驚身하고. 이다.
도. 嘴는短하나. 깁히. 뼈여. 저서. 나. 라. 다. 날. 수
이에小虫을. 뜯아먹는이다.

나하고. 還來. 흘니다.



鸞은 春에 와서 집
을 짓고 秋가 되면
南方暖地로 가나.
그러나 每年 古巢
를 이저 바리지 아

第十七課 雀이 鶯의 巢를 奎

鷺은人家簷下에作巢하니其巢는 진흙을
가지고風壁처럼工巧히外面을塗褙하고
其中에는毛羽等을 너어. 뜻뜻하게 일드는
이다.

一日은 늘狡猾한雀이 鷺의 不在함을 보고
그집에 드러가 제알을 낚고 자는 거를 鷺이,
그 집을 알고 미우 늘 나와雀을 향해 야. 還給

호기를懇請하니雀은 체집이라 했고 도리
여驅逐해야 하느이다.

鸞이 엊지 헐길 입서 許多 헛을 招集하야
진흙으로 그 巢口를 塗塞하니雀이나 올수
업서 그 속에서 혼자 擾亂이구나 事勢如此
하야 困境을 當하았느이다.

凡事가 스스로勞苦치 아니하고 남의物件
을 奪取하고 那 則 已식처럼 苦生하임느

이다.

第十八課 書冊을 讀는 法

이라

書冊은 決斷코 速히 讀하고 조말 거시오. 聲
音을 清楚케 하야 천천히 讀함이 옳소이다.
書冊을 速히 讀하는 거시. 能하니 줄노. 너기는
者니 앗스니. 이는 大不可하니. 萬若過速히.

讀하는 데는 반드시 誤錯이 만날 거시오
다.

도書冊을 읽으되, 書字의 音節만 摸心하고,
書意를 料量치 아니하면, 此亦大不
可할 것이다.

文字란 서손本來,
生覺을 表하는



거시요。書冊이란 거슨 그 文字의 뜻을 알고
조금이니。그런 故로 文字는 그 뜻을 잊지 말
고 生覺하는 거시오이다。

萬一許多^호書籍을 읽을지라도 그 事蹟을
不知하면 一毫라도 빼리업느이다。

是故로 書冊읽는法은 그辭義를 저도十分
알리니와 그 것 데 듯는者도 그 뜻을 아도록
읽는거시 잘읽는다。稱^호업느이다。

第十九課 繪와 圖라

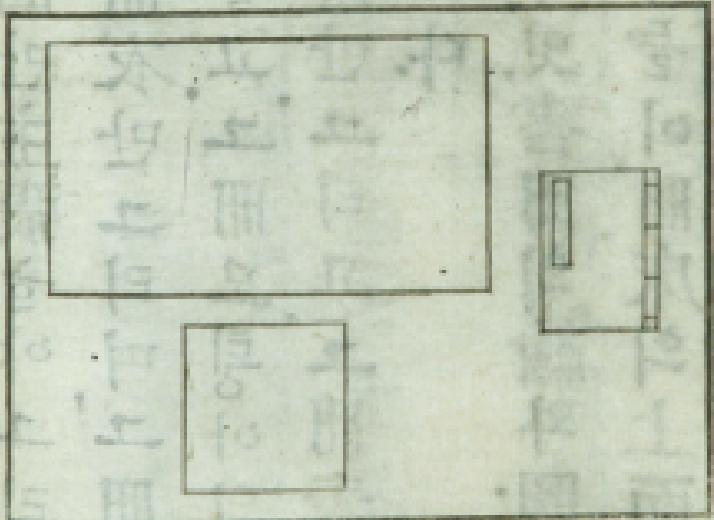
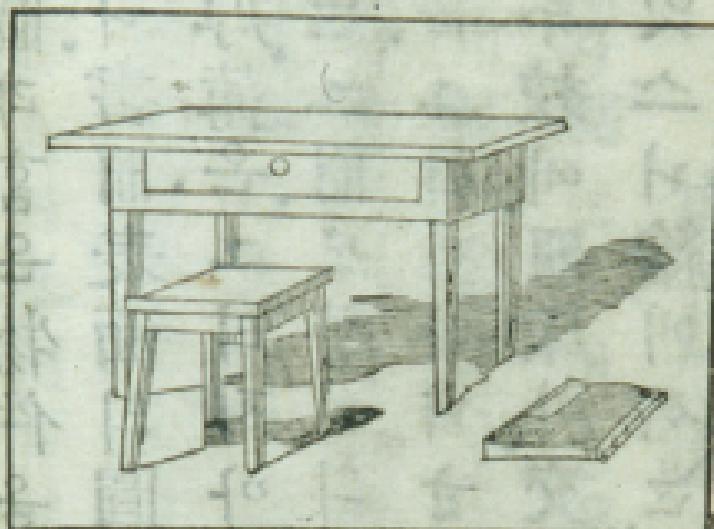
繪와 圖는 엇 데 할 異同이 있 슬가 그 異同을
알미 甚하 緊要할 일이 오이다.

繪라 흠은 아 모 物件이 든지 一目에 뵈는 바
를다 그 리는 거 시니 譬컨디 書冊을 繪할면
그 冊의 冊衣와 鉤의 모 텡이와 其他各色貌
樣들도 다 그 리는 이다

圖斗^{トウ}는物件을一面만主張^{トシヤ}하야 그리는
나書冊表面의圖는冊衣만그리며冊의
厚薄은그리지아니하고冊모^モ트^ト이의圖
는그間 모^モ팅^ト이의厚薄만그리고冊表面
은그리지아니하는이다.

今茲에冊床과交椅와잇^ス書冊의繪와圖가
잇스니繪에서는우리들이冊床의上面과
側面과다리와잇^ス舌盒等이며交椅의上部

와. 다리等 이며. 書用의 衣紙와. 칙모팅. 이等



이 다 뵈 이나 圖에는 다만 冂床과 交椅와 빗
書冊의 上面을 뵈 일뿐 이오 이다.

그리면 圖는 繪보다 所用이 적을 뜻하나 우
리는 그 冂床과 交椅와 書冊의 形狀이며 大小
와 빗 그 세 物件이 相距할 야 있는 間格을 알
기 쉽사오 이다.

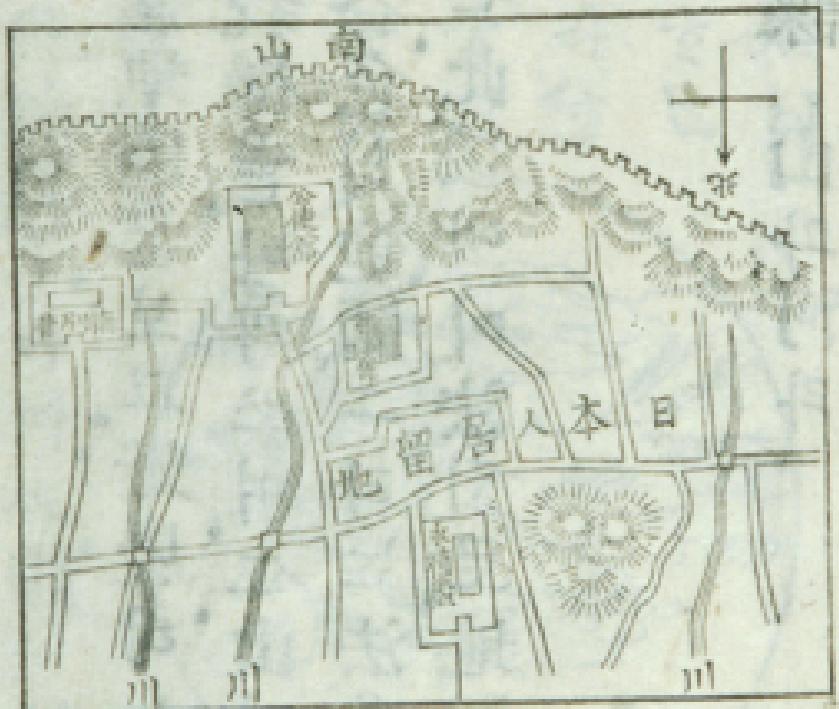
第二十課 日本居畠地의 地

圖 라

好慶이란. 兒孩가. 그同生. 好聞을 불녀. 日本
居畱地에 가노던 이야기를 했고. 그居畱地
와 公使館. 領事館의 위치를 말해 았더니. 好
聞은 어린兒孩라. 十分 아라듯지 못하는지
라.

好慶이. 이에 居畱地 地圖를 그려 낸 낚치 일
녀주니. 好聞이. 그제야 恍然大覺 했야. 그

림을 가지고 미모
歡喜^할야 地圖 그
리는法을摹仿^할
더니 其後는 景致
잇는 뜻을當^할면
호장을^{그려} 가지
고 와서 제兄의^게 이
이야기^할 았느

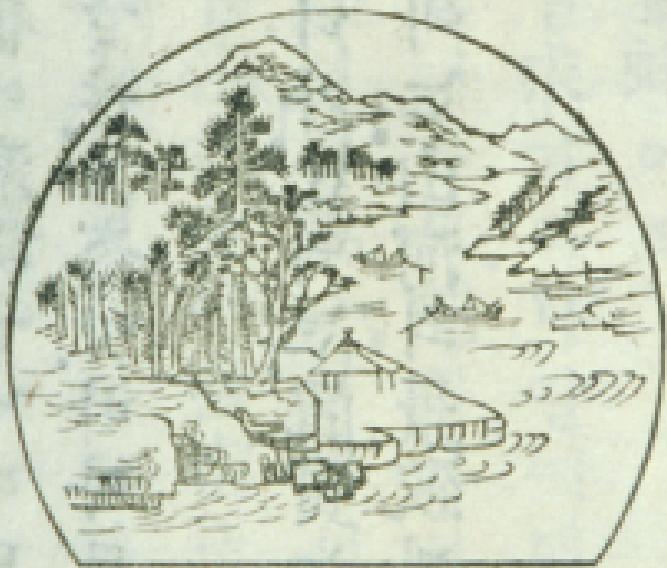


우리들도 佐前掲한 地圖를 보고 好處이 노
든 日本居畠地의 貌樣을 아랴 田山이
여 銀流며 道路等各色의 地圖 그려는 法을
비 왔습니다. 우리들은 此後에 이 法으로 地圖
를 그려보았습니다.

舊約全書第二十一課 山斗河川

山이라 흠 것은 손 이
읍고 草木이 繁茂 흠는
데를 일으며 河이라 흠
는 것은 손 이 낫고 물이
흘르는데를 일으 는 이
다.

山에는 飛禽과 走獸
있고 河에는 魚族과 珠貝十·나·며. 도 山에서



石과材木을·니며·河에서·비와·뗏목을·浮케
하고·도·물을·잇쓰러·田畠에·灌溉·호느·이다.
河는·大概·산수·이에·出호야·只·총·바다로·
흘러·가·는·것·시·외다.

山에·繚回·호야·河가·흘러·가는·眞實노·
景致·가·조흔고로·我國에는·山河의·景致·가·
단·밖·으·이·다.

第二十二課 蜜蜂이라

蜜蜂은 才蟲이라 그 쑤을 求호라 나갈 쪽에
제집에서五六里 가되는데 라도 能히 가서
도도 라오는 길을 잊지 아니며 萬一 길에서
風雨를 맛나면 花葉間을 依託호야 留宿호
고 비가 치친 후에 卽時 제집으로 도라온다
이다.

蜜蜂은 쑤을 칠뿐더러 도蠟을 번드려巧호

개. 제房을 營作 헤야. 그 속에 蜜을 貯蓄 헤
이 다

흐 달팡 이 가. 蜜蜂의 房中
을 向 헤 고. 舅甸 亨 야. 드 라
오 거 는 벌들이 이 놀나. 도로
倭 치 되. 달팡 이 는 背殼 미
잇 서. 蜂刺 穴을 怖 erte 지 아
네 亨 고. 儂然 不動 헤 거 는.



모든벌이一計를내야 달팡이의 難을避할
았나이다

諸蜂이 同力해 야풀을 가서 달팡이를 날판
에 단단히 봇쳐 두었더니 달팡이가 일신을
조금도 運動치 못해 야. 食物도 得지 못하고
드디어 그 곳에서 죽었다는 것이다.

第二十三課 狡猾한 馬라

호사름이 塘에서 말게 鹽을 살고 還家할 식
川流를 건너다가 말이 빗 그려져 넘어지니.
그 소 끔이 自然水沉
호야 푸러 젓는지라.
말은 그 짐이 업서 저 몸이 가 빼여 우물歡
다. 喜호야 도라왓 소이



다른 날 다시 盡을 살리고 場에 갔더니 그 말
이前事를 想覺하고 川流를 當하야 부러 물
속에 너머저도 소음을 버렸사오이다
말의主人이 이거 슬보고 말의行實을 懲戒
하고 자는 야 次日은 許多는 草鞋와 빗空石
등을 만히실니고 쪽場에 갓습느이다
말은 그 料量 업서 川流를 當하야 쪽너머지
나 馬背의 草鞋와 空石等이 水沉되 야 더욱

무 거위. 運動할 수 있는지라. 主人이. 더욱. 미
위호야. 鞭策으로. 몸시 써리며. 겨우.回家할
니. 汗流滿身호야. 大段히. 苦狀할 았습니. 이
다.

第二十四課 地球의回轉이

地. 球는. 靜호야. 조금도. 動치. 아니. 흔드는.

나. 其實은. 暫時도. 稀지. 아니. 而. 回轉. 흐는.
거사. 모아. 다.

그리므로. 우리사람들. 과.
家屋. 과. 田畠. 과. 山河. 等. 도.
亦是. 地球. 와. 갓. 치. 回轉. 흐
나. 그리나. 우리. 가. 其. 回轉
흐음. 아지. 못. 흐. 기. 는. 地球
가. 甚大. 흐. 緣故. ト. 라. 譬. 건



此當考學
卷二
三
引.우리가.大船을.타고.海上에.떠가되.自己의.몸은.가지.아나.는.줄.노.아는.것.과.갓.소이다.

今에.此地球의.圖를.보시모.球의.半面은.太陽을.向흐야.밝으며.其餘半面은.太陽을.등자는.故로.어두운지.라.그.밝은.편은.갓.晝이오.어두운편은.갓.夜이오.이다.

地.球는.쉬이지.아나.는.고.回轉흐야.太陽을

向^향는 데는晝이 되고 太陽을 背^향는 데는
夜^야이 되옵^느이다.

이처럼晝夜一 分^한 흐^느니 地球一 回轉間이
곳^곳 一 日^일 二 十 四 時間^{시간}이 오. 이 거슬^{거슬} 地球의 私
轉^전이라 일^일으^느이다.

地^지球^구는 非^비但^단 一 處^처에서 서^서回^회轉^전할^뿐 아니라.
또^또 太^태陽^양의 周^주圍^위를^를 도^도라 다^다니니. 이는 地^지球^구의
公^공轉^전이라 일^일으^느이다.

公轉은. ····一年에. ····一回式이니. ····春夏秋冬이. ····이
를. ····因. ····하. ····야. ····變. ····하. ····야. ····交生. ····하. ····는지라. ····그仔細
理致. ····는. ····後日에. ····逐. ····說明. ····할터이오. ····비다.

第二十五課 ····四節이라

一年을. ····十二로. ····分. ····하니. ····一月. ····二月. ····三月. ····四月.
五月. ····六月. ····七月. ····八月. ····九月. ····十月. ····十一月. ····十二
月이오. ····다시. ····此十二箇月을. ····春과. ····夏와. ····秋와

冬의 四時로 分호야. 이 것을 四節이라稱호
는이다. 四節의 景色은 다. 一
樣이 아니라. 春은 뜻
하니 야. 夏는 도. 翳고. 석
도. 울며. 夏는 더. 옵고.
草木이 繁茂하고. 秋
는 서늘하고. 穀食이



結實. 허며. 冬은 차음고는 이 모여 물이 成冰
흐느이다.

第二十六課 一年의月日이

라

新年에 노人人이다. 業을 쉬고 新元을致賀
하고 謹樂 허며. 男子는 鳶도 날니며. 女子는
널도 뛰느니. 그런 故로. 兒孩들은 놀기를 조

와 흐마다. 一月이 오가 르를 苦待 흔다 흐느니
다.

汝等은. 一月부터.翌年 一月까지.幾何日數
가. 잊 슬 가 아느뇨. 一年의 日數는. 三百六十
五日이오. 또. 一箇月의 日數는. 三十一日이
되는 데도. 잊고. 三十日이 되는 데도. 잊스다.
다. 만. 二月만. 二十八日이라. 그러나. 그거 손
例事로 온. 히의 日數 거니와. 四年마다一番

式閏年이 올리미니.閏年에는.一年의 日數
1.三百六十六日이니.二月의 日數가.二十一
九日이 되느니라.

左에.各月의 日數를. 가지고지은.歌曲을.記
하느니.汝等은.此를暗記하라.

四.六.九.十一의.一
년 달은.三十一日이요.

其餘月은.一體로.

三十日이 되느니라.

그러나, 二月의 日數는

例事二十八日이나. 이라

閏年에는一日을.

더호야. 二十九日이라.

第二十七課 人의一生이라

사람의一生을四節에譬컨대幼稚호석는.

봄이 오 長成을 쇠는 뼈 름이라 조 끔 衰을 쇠는
는 가을이 오 老을 쇠는 겨울이라

此故로 봄파여 를 수 이에 工夫해야 才操의
種子를 播植지 아니호 앗다가 가을파 겨울
이 되야 才操가 不足하면 즐겁게 세상을 지
칠 수 없느 이다.

一日의 計는 晨에 在하고
一年의 計는 春에 在하고

一生의計는 幼時에 在할 오

第二十八課 정성이라

남을 속이지 말고 쌈이지 말며

무심한 정성 할 길을 직혀라

마음을便安하게 가지고 있느라(하면)

정성 할 길을 직혀라

歲月을 즐기게 되느라(하면)

정성을 길을 직혀라.

오날이 는 낙일이 는 變함이 업게

정성을 길을 직혀라.

무심로은 일을 맛 날지라도

정성을 길을 직혀라.

暫時도 이 말을 잊지 말고.

정성을 길을 직혀라.

第二十九課 獸의 王 이라

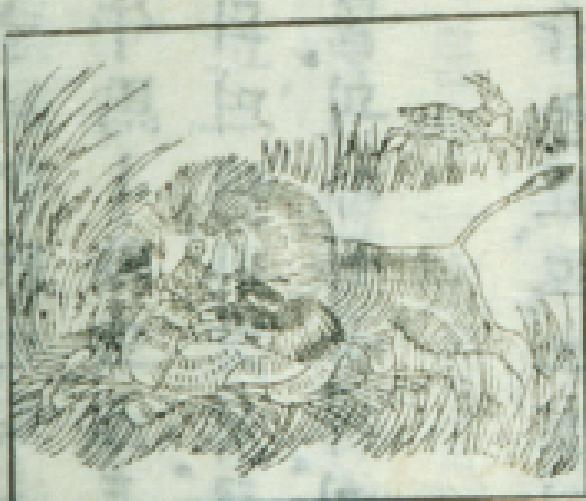
이 그 림은 獅子 — 란 짐성 이라.

獅子 는 許多 흐百 獸中에.

가 장 強 흐니 짐성 의 王 이

라 稱 흐느 이다.

此獸 는 美妙 흐 잘 기 가 앗
고 도 셜 족 흐 발톱과 날닌
어 금나를 具備 흐 야 밤 이



되면 나와서 他獸를尋捕호야 卽時먹는다.
그 힘 미도호甚強호야 牛馬 | 라도 그 등
을 흘번치면 그 뼈가粉碎되어 죽이 갓치 쿤
짐성이 되고 으려가기를 피카 쥐 물어 가
듯호느이다.

그 우는 소리는眞實노 懂愴호교. 죽도 그 소리
가 山이 움나느니 他獸들은 그 소리만 들어
도 戰慄호야 恐怖호다. 호느이다.

第三十課 養生이라

사람은身體가康健^{하니}마치多幸^하. 일^이업^느이다. 몸이康健^하. 사람은一生을 즐기^게. 지니려니와多病^하. 사람은恆常^하房中에閉蟄^하야. 生業도 못^하고.一世를不幸^하. 歲月을 지니^느이다.

스^를이. 初生時에. 大概다無病^{하나}. 養生法

을 行 치 아 니 험 으로 뼈 뼈 려 病 이 나 는 것 시
라 그 러 나 幼 少 할 때 에 能 하 養 生 法 을 行 하
야 몸 을 康 健 켜 旱 야 長 成 할 후 에 以 낙 하 제
職 業 을 堪 當 험 이 第 一 大 關 事 이 오 비 다
養 生 法 이란 것 은 身 體 의 運 動 을 適 當 켜 할
고 飲 食 할 기 를 適 中 할 게 旱 며 居 處 와 衣 服
을 清 潔 하 는 것 시 오 이 다.

第三十一課

順明의 鳩

春誥이란. 儿孩는. 十里를 隔는. 야. 順明이라.
하는. 四寸兄이. 잇스니. 順明은. 鳩一首를. 기
른지. 오리라.

一日은. 順明이. 그비를. 기를. 가지고. 春誥의
집에. 왔는. 지라. 春誥이. 그비를. 기를. 貴하녀
며. 撫摩하는. 면서. 順明더러. 問曰. 이비를. 기. 外
貌도. 조커나와. 도. 무함. 才操잇는. 잇가. 順明



이答曰. 비식는性品이溫和호야. 스물의계
잘길쓰리며. 뜨저잇는집을詳細히. 아는
故로. 마모리멀니. 와서放途호야도. 집을
잇지아니호고. 잘차저가느니라.

春詰이. 다시問曰. 그려면此鳩를放호야도.

宅으로 갈 터이 온 것 가. 順明이答曰. 집에 가
기 는勿論 했고. 但能 하書札을 傳送 했느니.
라 春誥 이 그 말을 듣고. 미오 疑訝 했 았더니.
順明이 얇은 조희에 極細字로 片紙를 뻐서
비 들기 목에 디여 放送 했느니 그 비 들기 살과
又 치 땀 리나라 가 더니 不過半時에 順明의
집으로 도라 갔더라.

近時에 와서 文明諸國에서 는 軍事上의 通

信호는 땐 바를 기를 使喚호다. 험은 말이
잇습느이다.

第三十二課 船이와

船은 江海에 띄여. 수물도 심이며. 물물 화물
輸運케 하느것 시오이다.

船은 木으로도 製造하며. 鐵도 도린드는 것
시. 잇느이다.

木으로 만든

것 손네 부터.

我國에도 있

서 스나 鐵 노

製造할 것 는.

近時에 야 行

用할 옵니 이

다. 船의 種類



는津船과帆船과火輪船이잇스니。津船은長竿竹이느或櫓으로 저어가게호며帆船은
돛대를세워. 돛을달고風力を借此라。進케호며火輪船은蒸氣力으로進케하는것시모
아다。

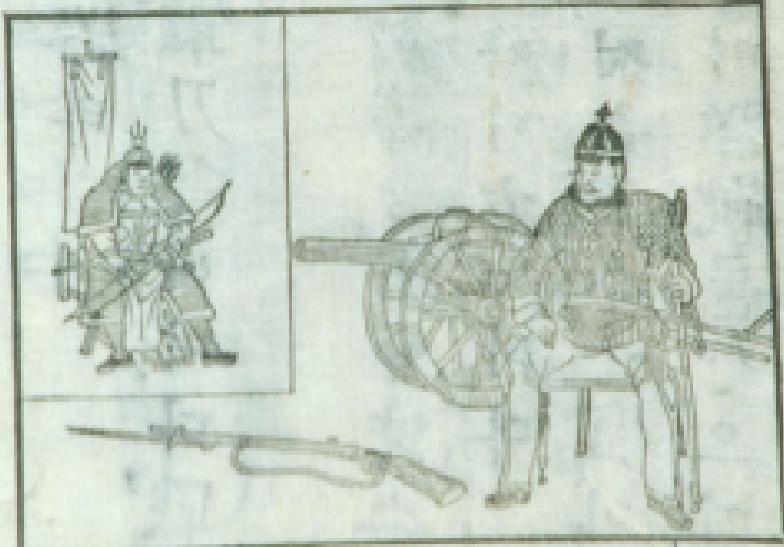
此外에. 도. 軍艦도잇스니。軍艦은蒸氣力으로進케하는것신디。大砲을備實호야. 바다
우헤서 빛. 흙. 헐. 는 쪽에. 빠느이다.

第三十三課 武器라

武器란 것은 矛. 大砲. 軍刀等이니. 다. 戰時에. 用하는 것이라.

옛적. 이 흙에는 弓. 矢. 鐮. 劍等을. 用하는 약스.
나. 至今은 이 물만. 히 뽐지. 아니 하는. 이다.
이 그림의 右方에. 用하는 것은. 至今士官이
나. 帽를 뽐며. 軍服을 着하는. 而洋靴를 신으며.

軍刀를 차는 것이다.
任 그 左方에 서는 거
슨昔時將帥의 貌樣이
니 甲冑을 着는다. 胳甲
과 膝甲을 끼고 佩劍을
며 弓矢를 帶는다.



第三十四課 軍士라

軍士란 것 손나라를 직회고. 또 빛 홍호는 사람
이니. 陸軍에從事하는者와 海軍에從事
하는者이다.

陸軍이란 것 손 陸戰하는者를稱함이니. 此
中에 銃을 메이나 도잇고. 馬를 타나니도잇
스며 大砲를放하나니도잇고. 또 砲臺를 빙
흐며 橋梁를 놓는지도, 잇는이다.

海軍이란 것은 해전하는 것 슬.稱呼미니.
此에從事하는 者는 軍
艦의 進退를 掌管하는
도잇고 大砲을 發放
는도잇는이다.
此等 軍士는 一朝에 國
家에 戰爭이 있는 데는
命을不惜하야 敵兵과



此호며國斗君을爲하야忠誠을盡하는者
나·가·장·나·라·를·爲·하·야·光·色·이·잇는·職·務
모·이·다.

新尋常小學卷二終

學部編輯局開刊書籍定價表

二十四錢

萬國地圖
史上下
史代
漢文三冊
五十一錢
四十錢
四十一錢
四十錢
三十錢
二十錢
十錢
五錢
四錢
三錢
二錢
一錢

讀本

東輿風雨小朝朝朝朝朝朝朝
易輿黎載惠蒙鮮民鮮歷歷歷
策輿輿輿輿輿輿輿輿輿
術圖
上下

八十八錢
八十四錢
八十錢
錢
四十四錢
十錢
錢
二十錢
錢
二十錢
錢
十錢
錢

簡易四則 算術

四十錢

本

士民必知 漢文

三十二錢

西禮須知

本局發售諸冊非要利益務圖廣布茲於原
定價中又減幾鈔望僉君子諒焉





西山先生
詩集

吳文

卷三
十三
詩

卷三
十三
詩

